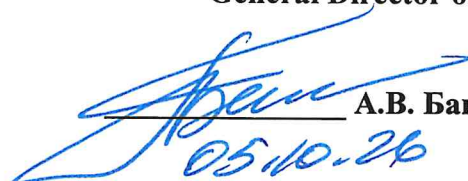


Задание на проведение экспертизы промышленной безопасности
зданий и сооружений предназначенных для осуществления
технологических процессов

Assignment for industrial safety examination of
buildings and structures designed for technological
processes

Утверждаю / Approved by:
Генеральный директор ООО «Норд Империял» /
General Director of LLC "Nord Imperial"


A.V. Бакланов / A.V. Baklanov
05.10.26

ЗАДАНИЕ

на проведение экспертизы промышленной
безопасности зданий и сооружений предназначенных
для осуществления технологических процессов

ASSIGNMENT

For complex work on industrial safety
examination of buildings and structures
designed for technological processes

1.	Основание для выполнения работ <i>Basis for work execution</i>	1.1. Решение ООО «Норд Империял» <i>Decision of LLC Nord Imperial</i>
2.	Заказчик <i>Client</i>	2.1. ООО «Норд Империял» Почтовый адрес: проспект Кирова, 51а, стр. 15, г. Томск, 634041, Россия. 2.1. LLC "Nord Imperial" <i>Legal address: 51a Kirova ave, building 15, Tomsk, 634041, Russia.</i>
3.	Подрядная организация <i>Contractor</i>	3.1. Подрядная организация определяется по результатам тендера. <i>The contractor to be selected based on tender results</i>
4.	Вид работ <i>Type of work</i>	4.1. Проведение экспертизы промышленной безопасности зданий и сооружений или обследование <i>Industrial safety examination of buildings and structures or a structural survey</i>
5.	Источник финансирования строительства объекта <i>Object construction finance source</i>	5.1. Бюджет ООО «Норд Империял» <i>Budget of LLC Nord Imperial</i>
6.	Исходные данные для проектирования <i>Initial data for design</i>	6.1. Задание <i>The Assignment</i>
7.	Район строительства <i>Construction area</i>	7.1. Томская область. <i>Tomsk region.</i>
8.	Требования <i>Requirements</i>	8.1. Проведение работ по экспертизе промышленной безопасности зданий и сооружений опасных производственных объектов ООО «Норд Империял» или обследованию в соответствии с п. 9 ТЗ: 1. Ознакомление с технической документацией; 2. При необходимости восстановление эксплуатационных документов, в т.ч. паспортов; 3. Внешний осмотр зданий и сооружений; 4. Проведение дефектоскопии, толщинометрии, рентгенографический (радиационный) контроль, визуальный и измерительный контроль, механические испытания и химический анализ металлов и всех необходимых замеров и измерений конструкций и узлов зданий и сооружений,

		железобетонных конструкций, крановых балок (при наличии), а также выполнение иных работ, необходимых для выдачи Заключения по экспертизе промышленной безопасности; 5. Составление Заключения по экспертизе промышленной безопасности; 6. Регистрация Заключения экспертизы промышленной безопасности в Ростехнадзоре. 8.1. <i>Execution of complex of works on industrial safety examination of buildings and structures of hazardous industrial objects of LLC Nord Imperial or a structural survey as per item 9 of the TA::</i> 1. <i>Acquaintance with technical documentation;</i> 2. <i>If necessary, re-issuing of operational documents, including passports;</i> 3. <i>External examination of buildings and structures;</i> 4. <i>Carrying out flaw detection, thickness measurement, X-ray (radiation) control, visual and measuring control, mechanical tests and chemical analysis of metals and all necessary measurements and measurements of structures and units of buildings and structures, reinforced concrete structures, crane beams (if any), performance of other works required for the issuance of the Conclusion on the industrial safety examination;</i> 5. <i>Drawing up a Conclusion on the industrial safety examination;</i> 6. <i>Registration of the Conclusion of Industrial Safety Examination at Rostekhnadzor.</i>																												
9.	Состав сооружений Facilities	9.1. В соответствии с таблицей/ According to table: <table><tr><th>п\п</th><th>Наименование Items</th><th>Зав№. mfg #</th><th>Местонахождение оборудования Equipment location</th></tr><tr><td>1</td><td>Блок дозирования химреагентов/ Chemical batching unit</td><td>108</td><td>УПН Майское OTF, Maiskoye</td></tr><tr><td>2</td><td>Блок дозирования химреагентов/ Chemical batching unit</td><td>1294</td><td>УПН Майское OTF, Maiskoye</td></tr><tr><td>3</td><td>Насосная станция пожаротушения (без проведения ЭПБ)/ Firefighting pumping station (without ISE)</td><td>2008/8</td><td>УПН Майское OTF, Maiskoye</td></tr><tr><td>4</td><td>Насосная станция внутренней перекачки нефти с насосом ЦНС60-99/ Internal oil pumping station with pump ЦНС60-99</td><td>0086/00-05</td><td>УПН Майское OTF, Maiskoye</td></tr><tr><td>5</td><td>Блочная насосная станция перекачки нефти с насосными агрегатами MSHA 06513/ Modular group pumping station for oil with MSHA 06513 pumping units</td><td></td><td>УПН Майское OTF, Maiskoye</td></tr><tr><td>6</td><td>Химико-аналитическая лаборатория (без проведения ЭПБ)/ Chemical analysis laboratory</td><td>б/н</td><td>УПН Майское OTF, Maiskoye</td></tr></table>	п\п	Наименование Items	Зав№. mfg #	Местонахождение оборудования Equipment location	1	Блок дозирования химреагентов/ Chemical batching unit	108	УПН Майское OTF, Maiskoye	2	Блок дозирования химреагентов/ Chemical batching unit	1294	УПН Майское OTF, Maiskoye	3	Насосная станция пожаротушения (без проведения ЭПБ)/ Firefighting pumping station (without ISE)	2008/8	УПН Майское OTF, Maiskoye	4	Насосная станция внутренней перекачки нефти с насосом ЦНС60-99/ Internal oil pumping station with pump ЦНС60-99	0086/00-05	УПН Майское OTF, Maiskoye	5	Блочная насосная станция перекачки нефти с насосными агрегатами MSHA 06513/ Modular group pumping station for oil with MSHA 06513 pumping units		УПН Майское OTF, Maiskoye	6	Химико-аналитическая лаборатория (без проведения ЭПБ)/ Chemical analysis laboratory	б/н	УПН Майское OTF, Maiskoye
п\п	Наименование Items	Зав№. mfg #	Местонахождение оборудования Equipment location																											
1	Блок дозирования химреагентов/ Chemical batching unit	108	УПН Майское OTF, Maiskoye																											
2	Блок дозирования химреагентов/ Chemical batching unit	1294	УПН Майское OTF, Maiskoye																											
3	Насосная станция пожаротушения (без проведения ЭПБ)/ Firefighting pumping station (without ISE)	2008/8	УПН Майское OTF, Maiskoye																											
4	Насосная станция внутренней перекачки нефти с насосом ЦНС60-99/ Internal oil pumping station with pump ЦНС60-99	0086/00-05	УПН Майское OTF, Maiskoye																											
5	Блочная насосная станция перекачки нефти с насосными агрегатами MSHA 06513/ Modular group pumping station for oil with MSHA 06513 pumping units		УПН Майское OTF, Maiskoye																											
6	Химико-аналитическая лаборатория (без проведения ЭПБ)/ Chemical analysis laboratory	б/н	УПН Майское OTF, Maiskoye																											

		(without ISE)		
	7	АГЗУ «МЕРА» 40-12-400/ Automated group metering unit MERA 40-12-400	280	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield
	8	АГЗУ «МЕРА» 40-12-400/ Automated group metering unit MERA 40-12-400	281	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield
	9	АГЗУ «САТУРН» 40-6-800/ Automated group metering unit SATURN 40-6-800	7	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield НМ
	10	АГЗУ «МЕРА» 40-6-400 Automated group metering unit MERA 40-6-400	283	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield
	11	АГЗУ «ОЗНА» 1500-2-14 Automated group metering unit OZNA 1500-2-14	901	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield
	12	АГЗУ «ОЗНА» 1500-2-14 Automated group metering unit OZNA 1500-2-14	989	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield
	13	АГЗУ «САТУРН» Automated group metering unit SATURN 40-10-400	003	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, Maiskoye oilfield
	14	АГЗУ «САТУРН» / Automated group metering unit SATURN 40-12-400	004	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, South-Maiskoye oilfield
	15	АГЗУ «САТУРН»/ Automated group metering unit SATURN 40-12-400	002	АГЗУ Майского НМ / Group metering unit, South-Maiskoye oilfield
	16	АГЗУ «САТУРН» / Automated group metering unit SATURN 40-12-400	014	АГЗУ Южно- Майского НМ / Group metering unit South-Maiskoye oilfield
	17	АГЗУ "ОЗНА МАССОМЕР"-Е 1500-2-10/ OZNA MASSOMER-E 1500-2-10 well pad metering unit	988	АГЗУ Южно - Майского НМ Group metering unit, South-Maiskoye oilfield
	18	БГ/ Pipe manifold No. -5УМ-21	33	БГ Южно-Майского НМ Manifold unit, South- Maiskoye oilfield
	19	БГ /Pipe manifold No. -21-6-80	002	БГ Южно-Майского НМ Manifold unit, South- Maiskoye oilfield
	20	БГ/ Pipe manifold No. -21-6-80	001	БГ Южно-Майского НМ Manifold unit, South- Maiskoye oilfield
	21	БДР /Chemical batching unit 10/3	9	БДР Южно-Майского НМ /Chemical injection skid, South-Maiskoye oilfield
	22	БДР 4-1х3 Chemical batching unit	1	БДР Южно-М айского НМ Chemical injection skid,

				<i>South-Maiskoye oilfield</i>
23	Административно-бытовой комплекс (без проведения ЭПБ) <i>Administrative and household facility (without ISE)</i>	б/н		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
24	Испытательная лаборатория нефти (без проведения ЭПБ) <i>Oil testing laboratory (without ISE)</i>	1081000		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
25	Насосная внутренней-внешней перекачки нефти <i>Internal oil pumping station</i>	0086/00-06		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
26	СИКН/ <i>LACT</i>	319-07		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
27	БПЖТ <i>Firefighting facility module</i>	9		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
28	Котельная/ Boiler ТКМ-1600	55		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
29	Модуль "Бумеранг" (без проведения ЭПБ)/ <i>"Bumerang" Module (without ISE)</i>	б/н		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
30	Блок-бокс СИКГ / <i>LACT block-box</i>	2564-18		ПСП "Завьялово" <i>CTF, Zavyalovo</i>
31	Блок насосной внутренней и внешней перекачки/ <i>Internal and external pumping module unit</i>	0386/00-01		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
32	Блок реагентного хозяйства/ <i>Chemical dosing unit</i>	98		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
33	Блок измерительно регулирующий/ <i>Metering and regulating unit</i>	0409/00-01		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
34	Блок котельная/ <i>Boiler block</i>	050		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
35	Блок насосной станции пожаротушения (без проведения ЭПБ)/ <i>Firefighting pumping module block (without ISE)</i>	0353/00-01		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
36	Модульный лабораторный комплекс (без проведения ЭПБ)/ <i>Modular laboratory complex (without ISE)</i>	б/н		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
37	Блок операторной (без проведения ЭПБ)/ <i>Control room facility (without ISE)</i>	0355/00-01		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
38	Блок хранения мотопомп (без проведения ЭПБ) <i>Motor pump storage facility (without ISE)</i>	109-04-38.00.00.00		УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>

		39	Блок пожарного инвентаря (без проведения ЭПБ)/ <i>Firefighting equipment storage (without ISE)</i>	109-04- 39.00.00.0 00	УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
		40	Блок-бокс ГНУ 1/ <i>HP-1 block-box</i>	7/120	УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
		41	Блок-бокс ГНУ 2/ <i>HP-2 block-box</i>	7/120	УПН Снежное <i>OTF, Snezhnoye</i>
		42	АГЗУ "Сатурн" 40-6-400 / <i>Automated group metering unit SATURN 40-6-400</i>	6	Участок ДНГ <i>Snezhnoye, OGPS</i>
		43	БДР / <i>Chemical batching unit -10/-K</i>	2	Участок ДНГ <i>Snezhnoye, OGPS</i>
		44	НВВП/ <i>Internal and external pumping station</i>	791101- 102	УПН Двойное <i>OTF, Dvoynoye</i>
		45	Операторная (без проведения ЭПБ)/ <i>Control room (without ISE)</i>	б/н	УПН Двойное <i>OTF, Dvoynoye</i>
		46	Блок пожарного инвентаря (без проведения ЭПБ)/ <i>Firefighting equipment storage №1</i>	б/н	УПН Двойное <i>OTF, Dvoynoye</i>
		47	Блок пожарного инвентаря (без проведения ЭПБ)/ <i>Firefighting equipment storage (without ISE)</i>	б/н	УПН Двойное <i>OTF, Dvoynoye</i>
		48	АГЗУ / <i>Automated group metering unit</i>	005	Двойное <i>Dvoynoye</i>
		49	Коммерческий узел учета нефти (СИКН)/ <i>LACT</i>	317-07	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		50	Поверочная установка СИКН <i>LACT calibration set-up</i>	317-07	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		51	Насосная пожаротушения (без проведения ЭПБ) <i>Firefighting pumping module (without ISE)</i>	б/н	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		52	Котельная ТКБ-3300 3,3 МВт /3,3 MW boiler TKB-3300	56	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		53	Служебно- административный корпус (АБК) (без проведения ЭПБ) <i>Administrative and household facility (without ISE)</i>	-	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		54	Химическая лаборатория (без проведения ЭПБ)/ <i>Chemical lab (without ISE)</i>	-	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		55	Блок-бокс мотопомпы пожаротушения (без проведения ЭПБ)/ <i>Firefighting motor pump block-box (without ISE)</i>	08-030101	ПСП Лугинецкое <i>CTF, Luginetskoye</i>
		56	Склад пенообразователя (без	703102	ПСП Лугинецкое

			проведения ЭПБ)/ <i>Foaming agent storage facility (without ISE)</i>		CTF, Luginetskoye
		57	Склад легко- воспламеняющихся жидкостей (ЛВЖ) (без проведения ЭПБ)/ <i>Highly Inflammable Fluid (HIF) storage facility (without ISE)</i>	004-07	ПСП Лугинецкое CTF, Luginetskoye
		58	Комплекс водоочистой «Импульс-2-1/3» (без проведения ЭПБ)/ <i>Water treatment complex «Impuls-2- 1/3» (without ISE)</i>	84	ПСП Лугинецкое CTF, Luginetskoye
10.	Количество экземпляров и требования к оформлению <i>Number of copies, Requirements to formalization</i>	10.1. Требования к бумажной версии: 10.1.1. Заключение по экспертизе промышленной безопасности на бумажных носителях предоставить в 2-х экземплярах; 10.1.2. Титульные листы документации должны быть заверены оттиском печати организации, подготовившей документацию. 10.2. Требования к электронной версии: 10.2.1. Электронную версию документации разработка которой требуется согласно настоящего Задания с полученными заключениями предоставить в 2 экземплярах; 10.2.2. Текстовые документы предоставить в оригинальных форматах (MS Office) и в не редактируемом формате PDF (Acrobat Reader); 10.2.3. Чертежи предоставить в формате DWG (AutoCAD, версия не позднее 2008 г.) и в не редактируемом формате PDF (Acrobat Reader); 10.2.4. Запись электронной версии осуществить на оптические носители (CD, DVD). На диске необходимо наличие реестра документации, с гиперссылками на каждый указанный в нем документ, дистрибутивов программ Acrobat Reader и DWG TrueView (бесплатно распространяемое ПО); 10.2.5. Вся передаваемая Заказчику документация должна быть подписана с использованием усиленных квалифицированных электронных подписей. 10.3. Использование формата файлов, отличных от перечисленных в п.п. 10.2.2 – 10.2.3, согласовывается с Заказчиком дополнительно. 10.1. Requirements for the printed copy: 10.1.1. Provide 2 printed copies of the Conclusions on the industrial safety examination; 10.1.2. The title pages of the documentation must be certified by the stamp of the organization that prepared the documentation. 10.2. Requirements for the electronic copies: 10.2.1. Provide 2 electronic copies of the documentation, the development of which is required according to this Assignment, with the received conclusions; 10.2.2. Provide text documents in original formats (MS Office) and in non-editable PDF format (Acrobat Reader); 10.2.3. Drawings should be provided in DWG format (AutoCAD, version no later than 2008) and in non-editable PDF format (Acrobat Reader); 10.2.4. Record the electronic version on optical media (CD, DVD). The disk requires a documentation registry, with hyperlinks to each document			

		<i>specified in it, distributions of Acrobat Reader and DWG TrueView (free software);</i> <i>10.2.5. All documentation submitted to the Customer must be signed using enhanced qualified electronic signatures.</i> <i>10.3. Using a file format other than those listed in cl. 10.2.2 - 10.2.3, shall be additionally approved by the Client.</i>
--	--	--

Главный советник по производству,
охране труда и промышленной безопасности,
бурению и капитальному ремонту скважин/
Chief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO



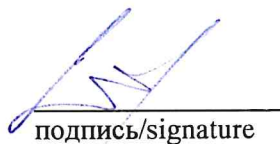
07/10/16 Д. В. Свамианатхан
D. V. Swaminathan
подпись/signature

Начальник департамента ПитНиПГ ООО «Норд Империял» /
Head of Oil Treatment, Transportation & Gas Processing
Division LLC Nord Imperial


подпись/signature

А.А. Нилкин
A.A. Nilkin

Начальник ОКСиПР ООО «Норд Империял» /
Head of Capital Construction and Design Work Department
LLC Nord Imperial


подпись/signature

Д.В. Холодчук
D.V. Kholodchuk

Начальник ПТО ООО «Норд Империял» /
Head of production and technology department


подпись/signature

Б.П Анищенко
B. P. Anishnenko

Начальник отдела ОТП и ПБ ООО «Норд Империял» /
Head of HSE Department


подпись/signature

А.И. Тетерин
A. I. Teterin